

RESULTS/POINTS Volvo FH

ENGINE (*2)	MOTOR	
starting from standstill	Anfahrverhalten	8,0
power curve	Leistungsverlauf	9,0
usable revs	nutzbarer Drehzahlbereich	9,0
torque curve	Drehmomentverlauf	9,0
engine response	Ansprechverhalten des Motors	8,0
cruise control	Tempomatregelung	9,0
brake control (downhill)	Bremstempomatregelung	8,0
engine noise	Motorgeräusch	9,0
recognizable emissions	Schwarz-/Weißrauchausstoß	10,0
Summe		158,0
GEARSHIFTING (*2)	GETRIEBE	
lever position (manual driving)	Schalthebelposition	8,0
general operation	generelle Bedienung	8,0
shifting speed	Schaltgeschwindigkeit	9,0

gearbox ratio	Übersetzung	9,0
Summe		68,0

BRAKE (*2)	BREMSE	
pedalway	Pedalweg	9,0
dosing	Dosierung	9,0
brakepower	Bremsleistung	9,0
engine brake, power	Motorbremsleistung	9,0
engine brake, use	Motorbremsbedienung	8,0
handbrake (lever position)	Feststellbremse, Bedienung	9,0
hill start aid	Berganfahrhilfe	8,0
retarder (power)	Retarderleistung	0,0
retarder (use)	Retarderbedienung	0,0
brake integration (in CC)	Bremsintegration	8,0
Summe		138,0

STEERING	LENKUNG	
steering feeling	Lenkgefühl/Präzision	9,0
steering wheel position	Lenkradposition	10,0
steering wheel adjustment	Lenkradverstellung	10,0
straightness	Lenkverhalten beim Fahren	9,0

curves handling	Lenkverhalten beim Bremsen	9,0
Summe		47,0

CLUTCH	KUPPLUNG	
dosing general	Kupplungsspiel/-schlupf	9,0
starting from standstill	Anfahren	9,0
starting on hill	Anfahren am Berg	9,0
Summe		27,0

PEDALS	PEDALE	
position	Positionierung	8,0
change gas to brake	Wchsel Gas auf Bremse	8,0
operationg	Bedienung	8,0
friction	Reibung/Halt	8,0
Summe		32,0

DRIVERS COMFORT	FAHRVERHALTEN/-KOMFORT	
suspension front axle	Federung Vorderachse	9,0
suspension rear axle	Federung Hinterachse	9,0
curves handling	Kurvenverhalten	9,0
cab nodding	Kabinenwanken	9,0

cab rolling	Kabinennicken	8,0
relation truck-/cab-suspension	Abstimmung Fahrzeug-/Fahrerhausfederung	9,0
in cab noise feeling	Innengeräusche/Isolierung	9,0
vibrations	Vibrationen	9,0
Summe		71,0

VISIBILITY		
blind spots	Tote Winkel	9,0
window frame	Fensterstege	9,0
rear mirros visibility	Rückspiegel Blickfeld	9,0
rear mirror adjustment	Rückspiegel Verstellung	9,0
A-pillar	A-Säule	8,0
sight above	Sicht nach oben	8,0
Summe		52,0

HEATING/VENTILATION	HEIZUNG/KLIMATISIERUNG	
handling/adjustment	Bedienung	8,0
air distribution	Luftverteilung	9,0
defrost frontscreen	Defrosten Frontscheibe	8,0
defrost sidescreen	Defrosten Seitenscheibe	8,0
general climate control	Temperaturkonstanz/Klimatisierung	8,0

noise fan	Geräusch Lüfter	9,0
handling sunroof	Bedienung Sonnendach	9,0
cab heating (sep. heater)	Standheizung/Kabinenheizung	8,0
Summe		67,0

SEATS	SITZE	
sitting position driver	Sitzposition Fahrer	9,0
sitting position codriver	Sitzposition Beifahrer	9,0
adjustment seats	Sitzverstellung	8,0
comfort seats	Sitzkomfort	8,0
suspension	Sitzfederung	8,0
Summe		42,0

DASH BOARD	ARMATUREN/INSTRUMENTE	
overall view (instruments)	Übersichtlichkeit	9,0
reachability (switches, etc.)	Erreichbarkeit der Bedienelemente	9,0
handling (levers, etc.)	Bedienbarkeit/Haptik	9,0
understanding (signs)	Verständlichkeit/Symbolik	9,0
dazzling reflection	Spiegelungen/Blendung	8,0
handling boardcomputer	Handhabung Bordcomputer	9,0
functions boardcomputer	Funktionalität Bordcomputer	9,0

handling diagnostic system	Handhabung Diagnosesystem	9,0
functions diagnostic system	Funktionalität Diagnosesystem	9,0
Summe		80,0

WIPERS	SCHEIBENWISCHER	
adjustable intervall	Einstellbares Intervall	9,0
wiped area	Sicht-/Wischfeld	8,0
frontscreen cleaning	Frontscheibe Aufstieg	10,0
Summe		27,0

CAB INTERIOR	FAHRERHAUS	
getting in	Einstieg	8,0
serial equipment	Serienausstattung	8,0
windnoise level	Windgeräusche	9,0
cab furnishing	Einrichtung	9,0
luggage compartement	Staufächer	9,0
storage while driving	Ablagen am Fahrerplatz	8,0
compartment for small things	Kleinfächer	8,0
refrigerator	Kühlschrank	8,0
ash tray	Aschenbecher	8,0
cup holder/bottle holder	Becherhalter/Flaschenhalter	9,0

radio	Radio (Bedienung/Platzierung)	9,0
telephone	Telefon (Bedienung/Platzierung)	9,0
CB	CB-Funk (Bedienung/Platzierung)	8,0
armrest	Armauflage	9,0
screen curtain	Scheibenvorhang	8,0
bed curtain	Bettvorhang	8,0
sun visor front screen	Sonnenblende Frontscheibe	9,0
sun visor sidescreen	Sonnenblende Seitenscheibe	10,0
lower bed	unteres Bett	9,0
upper bed	oberes Bett	0,0
compartements at beds	Staufächer an den Betten	8,0
cab height (standing in cab)	Kabinen-/Stehhöhe	8,0
housing accomodation	Wohmkomfort	9,0
seatbelts	Sicherheitsgurte (Verstellung/Komfort)	9,0
codriver foot wells	Beifahrer-Fußablage	8,0
driver foot wells	Fahrer-Kupplungsfußablage	8,0
height engine tunnel	Höhe Motortunnel	8,0
cleaning	Innenreinigung	8,0
windscreen cleaning	Frontscheibenreinigung	9,0
first aid kit in cab	Verbandskasten in der Kabine	8,0
reachability outer compartements	Erreichbarkeit der Außenstaufächer	9,0

hooks for cloth	Kleiderhaken	8,0
getting on catwalk	Aufstieg Arbeitsplattform	9,0
strengthening tubes, pipes, cables	Anbringung E-/Druckluft-Leitungen	9,0
Summe		281,0

NIGHTLIFE		
nightlight		8,0
interior light		9,0
entering light		8,0
dashboard light		8,0
blending		8,0
spotlights		9,0
light at beds		8,0
dipped light		9,0
full beam		9,0
headlamp cleaning		9,0
Summe		85,0

TOTAL

1175